

beaux arbres, entre autres de cèdres, palmes, sapins, palmistes, et d'un autre qu'il appelle sombrade (1), dont la manière de croître est assez singulière. Quand ses branches sont parvenues à une certaine hauteur, leurs extrémités s'inclinent jusqu'au sol, où elles prennent racine ; les nouvelles branches qui en proviennent retombent à leur tour pour prendre aussi racine, et ainsi de suite. " J'ai vu tel de ces arbres, dit Champlain, de telle étendue qu'il tenait plus d'une lieue et quart ; il n'apporte aucun fruit, ayant la feuille semblable à celle du laurier, un peu plus tendre." (2)

Les fruits qui attirèrent davantage son attention, appartiennent au climat tropical. Ce sont les plantes (3), les oranges, des citrons de grosseur prodigieuse, des citrouilles de terre, des algarobas (4), des papittes (5), le corazon (6), gros comme le poing, ayant

(1) De l'espagnol *sombra*, ombre feuillue. *Ficus americana maxima*, le *Clusea rosea* de Saint-Domingue, ou Figuier maudit marron. (Ed. Soc. Hakluyt.) C'est le clusier.

(2) Voyage aux Indes, p. 11.

(3) Fruit du plantanier.

(4) *Algaroba* ou *Algarova*, nom donné par les Espagnols à certaine espèce d'Acacia du nouveau monde, à cause de sa ressemblance avec l'algarobe, caroubier ou fève de Saint-Jean, dont la gousse fournit une excellente nourriture pour les bestiaux. (Ed. Soc. Hakl.)

(5) Fruit du papayer.

(6) Corazon. *Anona muricata*, corassol, de l'espagnol *corazon*, cœur, ainsi nommé de la forme du fruit. Quelques écrivains font dériver ce nom de Curaçoa, supposant que la graine fut apportée par les Danois. Le nom donné dans le pays était *memin*. (Ed. Soc. Hakl.)